

TEMUCO, **12 FEB 2020**

**VISTOS :**

1. El acuerdo del Concejo Municipal en sesión de fecha 21 de Enero de 2020, para donar vehículo bacheador.

2. La facultad para efectuar donación que establece al artículo 65 letra F de la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.

**DECRETO:**

1. Apruébese el Contrato de Donación celebrado entre la Municipalidad de Temuco y la Municipalidad de Padre Las Casas, por escritura privada de fecha 07 de febrero de 2020.

2. Procédase a la entrega material del vehículo asignado en Contrato de donación adjunto y que se entiende formar parte integrante de este Decreto.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE



**MAURICIO REYES JIMÉNEZ**  
**SECRETARIO MUNICIPAL (S)**



**MIGUEL BECKER ALVEAR**  
**ALCALDE**

*cmf/kam.*

Distribución:

- Alcaldía
- Administrador Municipal
- Dirección A. Jurídica
- Dir. Administración y Finanzas
- Municipalidad de Padre Las Casas
- Of. Partes



**DONACIÓN**  
**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**  
**A**  
**MUNICIPALIDAD DE PADRE LAS CASAS**

---

En Temuco, a 07 de febrero del año 2020, comparece por una parte la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, en adelante también denominada indistintamente “La Donante o La Municipalidad”, persona jurídica de derecho público, Rol Único Tributario N° **69.190.700-7**, representada por su Alcalde don **MIGUEL ÁNGEL BECKER ALVEAR**, chileno, Cédula de Identidad N° [redacted] ambos con domicilio en calle Arturo Prat N° 650 de la ciudad de Temuco ; y por la otra la **MUNICIPALIDAD DE PADRE LAS CASAS**, en adelante también denominada “la Donataria ”, persona jurídica de derecho público, Rol Único Tributario N° 61.955.000-5, representado por su Alcalde, don **JUAN EDUARDO DELGADO CASTRO**, Cédula Nacional de Identidad N° [redacted] ambos con domicilio en calle Maquehue N° 1441 de la comuna de Padre Las Casas, se ha convenido celebrar el siguiente contrato de donación, cuyas cláusulas se desarrollan a continuación:

**CONSIDERANDO:**

- Que, la Municipalidad de Temuco de acuerdo a su Ley Orgánica Constitucional, es una Corporación Autónoma de Derecho Público, cuya finalidad es la de satisfacer las necesidades de la comunidad de Temuco, y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural.
- Que, conforme a la facultad consagrada en el artículo N° 65, letra f) de su Ley Orgánica Constitucional, la Municipalidad de Temuco puede otorgar donaciones a personas jurídicas de carácter público o privado, que colaboren directamente en las funciones propias de este municipio.

**PRIMERO:** La Municipalidad de Temuco es dueña exclusiva de una MAQUINA BACHEADORA marca SCHWAREZE, Modelo SP-10, Placa Patente JL 9233, Año 2012, N° Chassis 125P10508, de arrastre, vehículo usado y en estado de funcionamiento, que es conocido de la donataria.

**SEGUNDO:** Que, conforme a lo reglamentado en el artículo 65, letra f) de la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, el Concejo Municipal en sesión de fecha 21 de enero del año 2020, autorizó la donación del vehículo de propiedad de la Municipalidad de Temuco singularizado



MUNICIPALIDAD DE  
**TEMUCO**

en la cláusula precedente a la MUNICIPALIDAD DE PADRE LAS CASAS, de acuerdo a los antecedentes que a continuación se indican:

- i. Que, el artículo 35 de la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, señala “La disposición de los bienes muebles dados de baja se efectuara mediante remate público. No obstante, en casos calificados, las municipalidades podrán donar tales bienes a instituciones públicas o privadas de la comuna que no persigan fines de lucro”.
- ii. Que, el vehículo se encuentra dado de baja según Decreto Alcaldicio N° 477 de fecha 29 de enero del año 2020.

**TERCERO:** En este acto y por el presente acto e instrumento, la Municipalidad de Temuco, debidamente representada viene en donar y transferir irrevocablemente en forma gratuita el vehículo singularizado en la cláusula primera a la Municipalidad de Padre Las Casas, quien a través de su representante acepta la donación del vehículo para su uso institucional, se hace presente que el vehículo cuenta con su patente, seguro obligatorio y permiso de circulación vigentes. Asimismo, la donante declara que el bien mueble que se dona no tiene deudas ni gravámenes ni prohibiciones de ninguna especie.

**CUARTO:** Se deja constancia que la donación del vehículo está exenta del trámite de autorización del Ministerio de Hacienda por ser un monto inferior a 250 Unidades Tributarias Mensuales al momento del ofrecimiento, ergo, tiene asignada una tasación aproximada de \$4.480.000, dándose así cumplimiento a lo requerido por el artículo 4° de la Ley N° 19.896.

**QUINTO:** Se deja expresa constancia que, esta donación se encuentra exenta de pago del impuesto a las herencias, asignaciones y donaciones y del trámite de insinuación, conforme lo establecido en el artículo 46 de la Ley de Rentas Municipales. Además, según la Ley N° 16.271, sobre impuestos a las Herencias, Asignaciones y Donaciones, artículo 18 “Estarán exentas de impuestos que establece esta ley las siguientes donaciones: Numero primero, las que se dejen o hagan a la beneficencia Pública Chilena a las Municipalidades de la Republica y a las Corporaciones o Fundaciones de Derecho Público costeadas o subvencionadas con fondos del estado”.

**SEXTO:** La entrega material del vehículo se efectúa en este acto, declarando la parte donataria de recibirla a su entera satisfacción y conformidad, ergo, las partes se otorgan recíprocamente el más amplio, completo y total finiquito, en relación a las obligaciones y derechos originados declarando que nada se adeudan recíprocamente a este respecto.



MUNICIPALIDAD DE  
**TEMUCO**

**SÉPTIMO:** Para todos los efectos legales derivados del presente contrato las partes fijan su domicilio en la comuna de Temuco y se someten a la competencia de sus tribunales.

**OCTAVO:** Todos los gastos derivados del presente contrato, serán de cargo exclusivo del donatario.

**NOVENO:** La personería de don **MIGUEL ÁNGEL BECKER ALVEAR** para actuar en representación de la Municipalidad de Temuco consta de Acta de Constitución del Concejo Municipal de fecha 06 de diciembre de 2016, aprobada mediante Decreto Alcaldicio N° 3.929 de la misma fecha. La personería de don **JUAN EDUARDO DELGADO CASTRO** para actuar a nombre y en representación de Municipio de Padre Las Casas consta de Acta de Constitución del Concejo Municipal de fecha 06 de diciembre de 2016, aprobada mediante Decreto Alcaldicio N° 3.936, de fecha 06 de diciembre de 2016.

**DÉCIMO:** El presente contrato se firma en dos ejemplares de idéntica fecha, tenor y validez, quedando uno en poder de cada una de las partes.



**MIGUEL ANGEL BECKER ALVEAR**  
**ALCALDE**  
**MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**

**JUAN EDUARDO DELGADO CASTRO**  
**ALCALDE**  
**MUNICIPALIDAD DE PADRE LAS CASAS**

